

¿Está usando los campos editables?

Para asegurarse de que su información se guarde correctamente, le recomendamos que guarde el formulario en su escritorio antes de empezar a completar los campos requeridos.

Using the editable fields?

To ensure your information is saved correctly, we recommend you save the form to your desktop before you start completing the required fields.

Conozca a su Cliente Clientes Individuales y Corporativos (Know Your Client Individual and Corporate Clients)

*Incluyendo origen de los fondos y verificación de la identidad
(Including source of funding and verification of identity)*

Este documento fue revisado por última vez en marzo de 2022. Por favor, confirme con su asesor financiero que este documento sea el más actualizado para su producto o sus necesidades de servicio.

(This document was last updated in March 2022. Please confirm with your financial adviser that this is the most up-to-date document for your product or servicing needs.)

Este formulario deberá ser completado para todos los clientes individuales y corporativos, cuando el formulario de solicitud no contenga una sección de origen de los fondos y de verificación de la identidad del cliente.

Todas las referencias a Quilter International, nosotros, nos y nuestro en este formulario significan Quilter International Isle of Man Limited.

Para todos los casos deberá enviarse Documento de Identidad y Evidencia de Domicilio correctamente certificados.

Si necesita asesoramiento, póngase en contacto con las oficinas de Aiva. En algunos casos podrá exigirse información adicional que no está incluida en la lista que figura a continuación.

(This form must be completed for all clients and corporate clients, where an application form does not already contain both a source of funding and verification of customer identity section.)

(All references to Quilter International, we, us and our in this form mean Quilter International Isle of Man Limited.)

(Appropriately certified ID and proof of residential address must be provided for all cases.)

(If guidance is required, contact Aiva's offices. Occasionally, additional information other than that listed below may be requested.)

Información importante (Important information)

Este formulario debe ser completado tanto por el cliente como por el asesor financiero.

El cliente debe completar las secciones A, B y C y leer la sección E. Asegúrese de que todas las partes de la solicitud firmen y fechen las declaraciones de la sección F.

El asesor financiero debe verificar la identidad del cliente completando lo siguiente:

- Las secciones D.1.1 y D.1.2 para verificar la identidad de un inversor individual, de los directores de una empresa, de los accionistas o de los beneficiarios efectivos.
- Sección D.2 para verificar la identidad de una empresa.
- Sección F - completar, firmar y fechar las declaraciones.

Toda la información de apoyo enumerada en este formulario debe acompañar al formulario de solicitud correspondiente y ser certificada por un certificador idóneo como copia fiel del original cuando no se proporcione el documento original.

Ocasionalmente, se podrá solicitar información adicional distinta de la enumerada en la sección C de las notas de orientación. Si este formulario se está completando para una inversión adicional de un negocio de Quilter International Trust Company, el formulario debe ser firmado por el fideicomitente y el asesor financiero.

(This form needs to be completed by both the client and the financial adviser.)

(The client needs to complete sections A, B, C and read section E. Please make sure that the declarations in section F are signed and dated by each party to the application.)

(The financial adviser needs to verify the client's identity by completing the following:

- Sections D.1.1 and D.1.2 to verify the identity of an individual investor, directors of a company, shareholders or the beneficial owners.
- Section D.2 to verify the identity of a company.
- Section F - complete and sign and date the declarations.)

(All supporting information listed in this form should accompany the relevant application form and be certified by a suitable certifier as a true copy of the original where the original document is not provided. Occasionally, additional information other than that listed in the guidance notes section C, may be requested. If this form is being completed in respect of an additional investment for Quilter International Trust Company business, the form should be signed by the settlor and financial adviser.)

Nota

Tome en cuenta que cuando se completa este formulario para una inversión adicional, un incremento de más de \$600 / £450, una cesión, o cuando la información/documentación se ha proporcionado previamente, sólo es necesario completar las secciones pertinentes. Cualquier sección que no sea relevante puede marcarse como "No aplicable" (N/A)

(Note)

(Please note when this form is completed for a top up, increase over \$600 / £450, assignment, or where information/ documentation has previously been provided, only the relevant sections need to be completed. Any sections not relevant may be marked as 'Not Applicable' (N/A)

Completando el formulario (Completing the form)

Para completar este formulario:

- Utilice sólo LETRAS MAYÚSCULAS
- Utilice tinta azul o negra
- Complete todas las secciones relevantes
- No utilice líquido corrector; cualquier modificación debe ser tachada y rubricada por todos los clientes.

Nos pondremos en contacto con usted para informarle de cualquier dato que pueda faltar y que tendrá que facilitarnos por escrito, lo cual podría retrasar su transacción.

(To complete this form:

- Use CAPITAL LETTERS only
- Use blue or black ink
- Complete all relevant sections
- Do not use correction fluid; any amendments should be crossed out and initialled by all clients.

We will contact you regarding any missing information which you will need to provide us with in writing, and this may delay your transaction.)

Section A – Datos de la solicitud - debe completarla el cliente (Details of the application – client to complete)

Nombre del/de los cliente/s
Solicitantes individuales
(si corresponde)
(Name of the client(s)
Individual applicants (if relevant))

--

Nombre de los solicitantes
corporativos (si corresponde)
(Name of Corporate applicants (if relevant))

--

Todos los clientes – Sírvase proporcionar cualquier otro nombre o alias que cualquiera de las partes del contrato esté utilizando o haya utilizado anteriormente y que sea diferente a lo indicado aquí, como por ejemplo el apellido de soltera o nombre anterior.

(All clients – Please provide details of any other names/aliases that any party to the contract uses, or has previously used, which are different to those provided, e.g. maiden name, previous name.)

Si esta es una solicitud para una inversión/prima adicional o cambio de titularidad, indique su número de póliza existente: (puede encontrarlo en la documentación de su póliza)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(If this is an application for an additional investment / premium or assignment, please provide your existing policy number: (you can find this in your policy documentation))

Section B – Más información - debe completarla el cliente (Further details – client to complete)

Persona políticamente expuesta

(Politically exposed person)

Si el solicitante o cualquier otra parte relacionada con la solicitud (por ejemplo, el beneficiario) pudiera ser clasificado como una persona políticamente expuesta (PEP) o relacionada con una persona políticamente expuesta (PEP), tanto ahora como en el futuro, por favor proporcione información.

► Una persona políticamente expuesta es alguien que ocupa un cargo público importante, o una persona que está claramente relacionada con ella. Ejemplos de ello son:
(If the applicant, or any other party connected to the application (for example the beneficiary) either now or in the past/future, could be classed as a politically exposed person (PEP), or connected with a PEP, please provide details.)

- Jefes de Estado o de Gobierno
(Heads of State or Government)
- Políticos de alto nivel
(Senior politicians)
- Altos funcionarios del Gobierno
(Senior Government officials)
- Funcionarios judiciales o militares
(Judicial or military officials)
- Altos cargos de empresas públicas
(Senior executives of publicly owned corporations)
- Funcionarios políticos importantes
(Important political officials)

Si un cliente es una PEP, o está vinculado a una PEP, se deben proporcionar **evidencias del Origen de los Fondos** junto con la solicitud y los fondos deben proceder de la **cuenta bancaria del solicitante**. Debido al mayor riesgo de aceptar negocios de PEP y a los requisitos regulatorios específicos relacionados con ellas, Quilter International requerirá información sobre el Origen de la Riqueza, que puede proporcionarse utilizando el **Cuestionario sobre el Origen de la Riqueza**, y también puede requerir pruebas sobre el Origen de la Riqueza.

(If a client is a PEP, or is linked to a PEP, **Source of Funds evidence** must be provided with the application and funding must come from the **applicant's bank account**. Due to the increased risk of accepting business from PEPs and the specific regulatory requirements relating to them, Quilter International will require Source of Wealth information which can be provided using the **Source of Wealth Questionnaire**, and may also require Source of Wealth evidence.)

Contratos existentes

(Existing contracts)

Por favor, proporcione los datos de cualquier contrato existente de Quilter International que mantenga o al que esté realizando pagos (si corresponde).

(Please provide details of any existing Quilter International contracts you have or are making payments to (if applicable).)

Tipo de contrato (Type of contract)	Número de póliza (Policy number)

Detalles de Cuenta Bancaria

Sírvase siempre completar la sección siguiente con los datos de la cuenta bancaria de su cliente sin importar el método de pago.

(Bank Account details)

Please complete the clients bank details here, failure to complete this section will result in delays to the application.)

Nombre del titular de la cuenta

(Account holder name)

Número de cuenta

(Account number)

Nombre del banco

(Bank name)

Dirección del banco

(Bank address)

Section C – Origen de Fondos (Source of Funds)

C.1 Datos bancarios desde donde se envían los fondos (Bank details of where funds are being remitted from)

Si la dirección que figura en cualquier instrucción de pago al banco de su cliente (por ejemplo, en una orden de débito automático/autorización de tarjeta de crédito o formulario de instrucciones de pago) es diferente de la dirección incluida en la Sección A del formulario de solicitud, incluya a continuación la explicación correspondiente.

(If the address on any payment instruction to your client's bank, (e.g. on the standing order/credit card mandate or payment instruction form) is different to that in the application form please provide an explanation below.)

Transferencia Bancaria (Bank Transfer)

Quilter International se reserva el derecho a solicitar un comprobante de la cuenta de la cual provienen los fondos, donde conste el monto transferido, nombre del pagador, número de cuenta bancaria, fecha y nombre del banco.

(Quilter International reserves the right to ask for documentary proof of the account from which the funds originated, showing the amount transferred, name of the payer, bank account number, date and name of the bank.)

IMPORTANTE: Si la transferencia no proviene de la cuenta bancaria antes indicada, sírvase especificar los datos bancarios correspondientes en la siguiente sección.

(IMPORTANT: If the transfer is not coming from the above bank account, please complete the following bank details section.)

Nombre del titular de
la cuenta
(Account holder name)

Número de cuenta
(Account number)

Nombre
del banco
(Bank name)

Dirección
del banco
(Bank address)

Pagos mediante casa de cambio (Money Broker payments)

Por favor, consulte a Quilter International para obtener una lista de casas de cambio autorizadas. La cuenta en la casa de cambio debe estar a nombre del cliente. Deben aportarse pruebas que muestren el seguimiento claro de los fondos que salen de la propia cuenta del cliente, se acreditan en la de la casa de cambio y se envían desde la casa de cambio a Quilter International.

No se aceptarán pagos de casas de cambio cuando el cliente sea una PEP.

(Please refer to Quilter International for a list of approved money brokers. The account at the money broker must be in the name of the customer. Evidence must be provided to show the clear audit trail of funds leaving the clients own account, crediting the money broker and from the money broker to Quilter International.

Money Broker payments will not be accepted where the client is a PEP.)

Nombre de la casa
de cambio
(Name of Money Broker)

Dirección de la casa
de cambio
(Address of Money Broker)

Número de
sub-cuenta
(Sub-account number)

Por favor explique los motivos por los cuales utiliza una casa de cambio para el envío de los fondos:

(Please provide an explanation for using a Money Broker House:)

Quilter International puede realizar controles para verificar la procedencia de los fondos si el origen no está claro. Si el solicitante se considera una PEP, la prima debe ser recibida desde una cuenta propia del cliente.

(Quilter International may undertake checks to verify where funds have been remitted from if the source is unclear. If the applicant is considered a PEP the premium must be received from the clients own account.)

C.2 Datos del empleo (Employment details)

En caso de que existan más de 2 solicitantes, por favor, fotocopie esta página. Esta sección deberá ser completada en todas sus instancias. (If there are more than 2 applicants then please photocopy this page. This section must be completed in all instances.)

Por favor, ingrese los datos de su empleador o de su propia empresa, si es trabajador independiente.
(Please give details of your employer or your own company, if self-employed.)

Si se ha retirado o se encuentra actualmente desempleado, sírvase ingresar los datos de su empleador o de su empresa anterior. Si nunca ha tenido empleo, por favor ingrese N/C. (If you have retired or are not currently employed please include details of your previous employer or your own company. If you have never been employed, please state N/A.)

Por favor, incluya también su(s) salario/ingresos y sus bonos del último año, si corresponde. (Please also enter your final year's salary/income and bonus if any.)

	Solicitante individual 1 (Individual applicant 1)		Solicitante individual 2 (si Corresponde) (Individual applicant 2 (if any))	
Situación laboral (✓) (Employment status)	Empleado (Employed)	Trabajador independiente (Self Employed)	Empleado (Employed)	Trabajador independiente (Self Employed)
	Retirado (Retired)	Desempleado (Not employed)	Retirado (Retired)	Desempleado (Not employed)
Ocupación (incluyendo cargo, p. ej., Director, y sector, p. ej. Finanzas. En caso de haberse jubilado, indique su ocupación antes de jubilarse. Por favor, verifique que la ocupación no esté en nuestra lista de ocupaciones prohibidas contenida en nuestros lineamientos para Origen de Riqueza y Origen de Fondos) (Occupation) (including role, e.g. Director and sector, e.g. Accountancy. If you have retired please include your occupation before retirement. Please check that the occupation is not on our list of prohibited occupations as confirmed on our Source of Funds and Source of Wealth Guidelines)				
Nombre del empleador o de su propia empresa (Name of employer or your own company)				
Domicilio de su empleador o de su propia empresa (Address of employer or your own company)				
País (Country)				
Página Web de su empleador o de su propia empresa (si la hay) (Website address of employer or your own company (if any))				
Salario/monto de ingresos brutos del año pasado (Last year's gross salary/income amount)				
Moneda (Currency) (✓)	£	US\$	€	£
				US\$
				€
	Otro (especifique la moneda) (Other (state currency))		Otro (especifique la moneda) (Other (state currency))	
Monto de bonos del año pasado (si corresponde) (Last year's bonus amount (if applicable))				

Si recibe ingresos de otra fuente, indique todos los detalles aquí (p. ej., dividendos, inversiones, ingresos por alquileres, incluyendo su naturaleza y origen)

(If you receive income from another source, please provide full details here (e.g. dividend, investment, rental income including their nature and source))

C.3 Actividad que generó el monto que se invertirá (Activity which generated amount to be invested)

Quilter International debe registrar información detallada sobre cómo se acumularon los fondos que se invierten.

(Quilter International is required to record details of how the funds being invested have been accumulated.)

Cuando sus fondos provengan de más de una fuente, debe completar todas las secciones relevantes para proporcionar una idea completa de su origen.

(Where your funds come from more than one source, you should complete all relevant sections to give us the full picture of its origin.)

Exigencias de documentos probatorios:

(Documentary evidence requirements:)

Si se aplican todas las siguientes afirmaciones:

(If all of the following apply:)

- usted tiene residencia habitual en; y
(you are resident in; and)
- sus fondos proceden de; y
(you are funding from; and)
- su asesor financiero está acreditado en,
(your financial adviser is regulated in,)

Isla de Man, Jersey, Guernsey, Hong Kong, Reino Unido, Singapur o Suecia, el umbral para exigir documentos probatorios de respaldo es 2.000.000,00 libras esterlinas de primas totales pagadas hasta la fecha a Quilter International.

(Isle of Man, Jersey, Guernsey, Hong Kong, United Kingdom, Singapore or Sweden, the threshold for requiring supporting documentary evidence is GBP 2,000,000.00 of total premiums paid to date to Quilter International.)

Cuando lo anterior no se aplique, su asesor financiero le informará si es necesario presentar otros documentos probatorios consultando nuestras **Directrices sobre el origen de fondos y el origen de la riqueza** (la versión de Quilter International Isle of Man Limited).

(Where the above doesn't apply, your financial adviser will tell you if additional documentary evidence is required by referring to our **Source of Funds and Source of Wealth Guidelines** (the Quilter International Isle of Man Limited version).)

a. Ingresos devengados acumulados (incluidos salarios, bonificaciones y honorarios)

(Accumulated Earned income (including salary, bonus and fees))

Importe total recibido
(Total amount received) Moneda: Monto:
(Currency:) (Amount:)

Cantidad de años de ingresos acumulados
(Number of years income accumulated) años (years)

Institución que mantiene los fondos
(Institution holding the funds)

Nombre de la cuenta donde se mantienen los fondos
(Name of account where funds have been held)

Número de cuenta
(Account number)

Tiempo que los fondos permanecieron en esa cuenta
(Length of time funds have been in this account) años (years) meses (months)

Naturaleza del negocio
(Nature of business)

Ocupación principal durante el período de acumulación (por ejemplo: director). Si está jubilado, incluya su ocupación antes de jubilarse. Cerciórese de que la ocupación no se encuentre en nuestra lista de documentos prohibidos, según se establece en nuestras **Directrices sobre el origen de los fondos y el origen de la riqueza**.

(Main occupation during the accumulation period (e.g. Director. If you have retired please include your occupation before retirement. Please check that the occupation is not on our list of prohibited documents as confirmed on our **Source of Wealth and Source of Funds Guidelines**))

Nombre del principal empleador
(Main employer's name)

Dirección del empleador
(Employer's address)

Código postal (Postcode)

Salario medio anual durante el período de acumulación
(Average annual salary over the accumulation period) Moneda: Monto:
(Currency:) (Amount:)

Bonificación anual media durante el período de acumulación
(Average annual bonus over the accumulation period) Moneda: Monto:
(Currency:) (Amount:)

Si se exige la presentación de documentos probatorios, como se aclara al comienzo de esta sección, usted debe proporcionar lo siguiente:
(If there are documentary evidence requirements, as clarified at the start of this section, you are required to provide the following)

Original o copia debidamente certificada de uno de los siguientes documentos:

(Original or suitably certified copy of one of the following:)

– Recibos de sueldo de los últimos tres meses; **o**
(Last three month's payslips; **or**)

– Tres meses de estados de cuenta bancarios que comprueben la acreditación de los ingresos declarados; **o**
(Three months of account statements showing declared income being credited; **or**)

– Carta en papel con membrete del empleador que confirme los ingresos anuales percibidos el año pasado; y, cuando corresponda, el pago de bonificación; **o**
(Three months of account statements showing declared income being credited; **or**)

– Declaración de impuestos, como el formulario P60 para el Reino Unido, el IRAS para Singapur, etc.; **o**
(Tax statement e.g. P60 for the UK, IRAS for Singapore etc.; **or**)

– Copia de las últimas declaraciones contables, si es autónomo.
(Copy of latest accounts if self-employed)

b. Compensation (Remuneración)

Nombre de la organización o de la persona que pagó la remuneración.

(Name of organisation or individual that paid compensation)

Motivo de la remuneración

(Reason for compensation)

Se otorgó la remuneración nacional

(Country compensation was awarded)

Importe total recibido Moneda: Monto:

(Total amount received) (Currency:) (Amount:)

Fecha de recepción

(Date of received)

Si se exige la presentación de documentos probatorios, como se aclara al comienzo de esta sección, usted debe proporcionar lo siguiente:
(If there are documentary evidence requirements, as clarified at the start of this section, you are required to provide the following)

Original o copia debidamente certificada de uno de los siguientes documentos:
(Original or suitably certified copy of one of the following)

- Carta en papel con membrete de la empresa u orden judicial del organismo pagador que valide la información del formulario de solicitud; **o**,
(Letter on company headed paper or court order from compensating body validating the information in the application form; **or**)
- Carta firmada en papel con membrete de la empresa del procurador/abogado que gestiona el pago, en la cual valide la información del formulario de solicitud.
(Signed letter on company headed paper from solicitor/lawyer handling the compensation validating the information in the application form)

c. Victoria en una competencia (Competition win)

Nombre del organizador de la competencia

(Name of competition organiser)

Descripción de la competencia

(Description of competition)

La competencia nacional se llevó a cabo en

(Country competition was held in)

Cantidad total ganada Moneda: Monto:

(Total amount won) (Currency:) (Amount:)

Fecha de la victoria

(Date of win)

Si se exige la presentación de documentos probatorios, como se aclara al comienzo de esta sección, usted debe proporcionar lo siguiente:
(If there are documentary evidence requirements, as clarified at the start of this section, you are required to provide the following)

Original o copia debidamente certificada de uno de los siguientes documentos:
(Original or suitably certified copy of one of the following)

- Una carta firmada por la organización que otorga el premio por la victoria en papel con membrete que confirme el nombre del ganador, la fecha en la que recibió el premio y el monto ganado; **o**
(A signed letter from the organisation providing the proceeds of the win on letter-headed paper confirming name of winner, date of win and value of winnings; **or**)
- Estado de cuenta bancario que compruebe el depósito de las ganancias a nombre del cliente y haga referencia a la organización que otorga el premio por la victoria; **o**
(Bank Statement showing deposit of winnings in clients name and referencing the organisation providing the proceeds of the win; **or**)
- Cobertura mediática de la victoria en la que se exhiba el nombre del ganador, la fecha de la victoria y el monto del premio.
(Media coverage of the win showing name of winner, date of win and value of winnings)

d. Donación (Gift)

Nombre completo de la persona que efectuó la donación
(Full name of person who gave the gift)

Fecha de nacimiento
(Date of birth)

Nacionalidad
(Nationality)

Domicilio
(Address)

Código postal Postcode

Relación con el solicitante
(Relationship to applicant)

Motivo de la donación
(Reason for gift)

Descripción de la donación
(Description of gift)

Importe total recibido
(Total amount received) Moneda: Monto:
(Currency:) (Amount:)

Fecha de recepción
(Date received)

Si se exige la presentación de documentos probatorios, como se aclara al comienzo de esta sección, usted debe proporcionar lo siguiente:
(If there are documentary evidence requirements, as clarified at the start of this section, you are required to provide the following)

Original o copias debidamente certificadas de **todos** los siguientes documentos:
(Original or suitably certified copies of **all** of the following:)

- Un documento de identificación vigente del donante (incluso si la donación no proviene de su cuenta); **y**
(A valid identification documentation for the donor (even if it is not coming from their account); **and**)
- Carta del donante en la que explique el motivo de la donación y el origen de los recursos relativos a la donación; **y**
(Letter from the donor explaining the reason for the gift and source of funds behind the gift; **and**)
- Documentos probatorios sobre el origen de la riqueza del donante, según se establece en las Directrices sobre las fuentes de recursos y el origen de la riqueza.
(Documentary evidence as to the donor's source of wealth as set out in the Source of Funds and Source of Wealth Guidelines)

e. Herencia (Inheritance)

Nombre completo de la persona fallecida
(Deceased's full name)

Relación con el solicitante
(Relationship to applicant)

Fecha de fallecimiento
(Date of death)

Detalles sobre la herencia
Infórmenos acerca de los bienes que conforman la herencia (dinero en efectivo, propiedades, acciones, etc.)
(Details of the inheritance)
(Tell us about the assets forming the inheritance (eg. cash, property, shares etc.))

Monto recibido
(Amount received) Moneda: Monto:
(Currency:) (Amount:)

Fecha de recepción
(Date received)

Nombre del procurador/abogado (que gestionó el patrimonio)
(Solicitor/lawyer's (who dealt with the estate) name)

Nombre de la firma del procurador/abogado
(Solicitor/lawyer's firm name)

Dirección de la firma del procurador/abogado
(Solicitor/lawyer's firm address)

Código postal (Postcode)

Si se exige la presentación de documentos probatorios, como se aclara al comienzo de esta sección, usted debe proporcionar lo siguiente:
(If there are documentary evidence requirements, as clarified at the start of this section, you are required to provide the following)

Original o copia debidamente certificada de **uno** de los siguientes documentos:
(Original or suitably certified copy of **one** of the following:)

- Concesión de sucesiones (con copia del testamento), que debe incluir el valor del patrimonio; **o**
(Grant of probate (with a copy of the will) which must include the value of the estate; **or**)
- El testamento relativo a la herencia; **o**
(The will relating to the inheritance; **or**)
- Una carta firmada por el abogado autorizado que gestiona el patrimonio en papel con membrete que confirme la información suministrada en esta solicitud.
(A signed letter from the regulated solicitor dealing with the estate on letter-headed paper confirming the information supplied in this application)

f. Préstamo

(Loan)

Nombre del prestamista

(Name of loan provider)

Dirección del prestamista

(Address of loan provider)

Código postal (Postcode)

Cantidad total prestada

(Total amount borrowed)

Fecha del préstamo

(Date of loan)

Moneda:

(Currency:)

Monto:

(Amount:)

D	D	M	M	A	A	A	A
---	---	---	---	---	---	---	---

Si se exige la presentación de documentos probatorios, como se aclara al comienzo de esta sección, usted debe proporcionar lo siguiente: (If there are documentary evidence requirements, as clarified at the start of this section, you are required to provide the following)

Original o copia debidamente certificada de uno de los siguientes documentos: (Original or suitably certified copy of one of the following:)

- Una carta firmada por el prestamista en papel con membrete que confirme el nombre del prestatario, el monto del préstamo y la fecha de disposición; o

(A signed letter from the lender on letter-headed paper confirming the name of borrower, amount of loan and date of draw-down; or)

- Un extracto del préstamo que confirme los detalles suministrados en este formulario.

(A loan statement confirming the details provided in this form)

g. Maturing policy/policy claim/replacement policy

(Vencimiento de póliza/reclamación de póliza/póliza de reemplazo)

Si la fuente de recursos es la venta de una inversión en lugar de su vencimiento, complete el punto h en lugar de este.

(If the source of funds is the sale of an investment rather than maturity, please complete h instead.)

Nombre del proveedor de la póliza

(Name of policy provider)

Domicilio del proveedor de la póliza

(Address of policy provider)

Código postal (Postcode)

Nombre completo del titular de la póliza

(Policyholder's full name)

Tiempo durante el que se mantuvo la póliza

(Length of time policy held)

años (years)

meses (months)

Si la propiedad de la inversión/póliza que se vende se mantuvo por un período menor a 5 años, debemos conocer el origen de los fondos inmediatamente antes de la compra de la inversión/póliza. Complete una sección correspondiente extra para confirmarlo.

(If the investment/policy being sold has been owned for less than 5 years, we need to understand the Source of Funds immediately prior to the purchase of the investment/policy. Please complete an additional relevant section to confirm this.)

Motivo de la reclamación de póliza o póliza de reemplazo

(si corresponde)

(Reason for policy claim or replacement policy (if applicable))

Importe total recibido

(Total amount received)

Penalización por rescate (si corresponde)

(Surrender penalty (if applicable))

Fecha de recepción

(Date received)

D	D	M	M	A	A	A	A
---	---	---	---	---	---	---	---

Si se exige la presentación de documentos probatorios, como se aclara al comienzo de esta sección, usted debe proporcionar lo siguiente: (If there are documentary evidence requirements, as clarified at the start of this section, you are required to provide the following)

Original o copia debidamente certificada de uno de los siguientes documentos: (Original or suitably certified copy of one of the following:)

- Carta en papel con membrete del proveedor de productos anterior notificando los ingresos por reclamación bajo la póliza; o

(Letter on company headed paper from previous product provider regarding notification of proceeds of claim under the policy; or)

- Informe de cierre del proveedor de productos anterior.

(Closing statement from previous product provider)

h. Venta de cartera de activos o inversión

(Sale of asset portfolio or investment)

Si la fuente de recursos es el vencimiento de inversiones en lugar de una inversión que usted decide vender, complete el punto g en lugar de este.

(If the source of funds is a maturing investment rather than one that you are choosing to sell, please complete g instead.)

Descripción de la cartera de activos o inversión

(como bonos soberanos, acciones, etc.)

(Description of asset portfolio or investment

(i.e. government bonds, equities etc.))

Nombre de la empresa tenedora
(Name of the company that held it)

Dirección registrada de la empresa

(Registered address of company)

Nombre de la cuenta

(Account name)

Duración de la cartera de activos o de la inversión realizada

(Length of time asset portfolio or investment held)

Si la propiedad de la cartera/inversión que se vende se mantuvo por un período menor a 5 años, debemos conocer el origen de los fondos inmediatamente antes de la compra de la cartera/inversión. Complete una sección correspondiente extra para confirmarlo.

(If the portfolio/investment being sold has been owned for less than 5 years, we need to understand the Source of Funds immediately prior to the purchase of the portfolio/investment. Please complete an additional relevant section to confirm this.)

Fecha de la venta

(Date of sale)

Importe neto recibido

(Net amount received)

Código postal (Postcode)

 años
(years) meses
(months)

D	D	M	M	A	A	A	A
---	---	---	---	---	---	---	---

Moneda:

(Currency:)

Monto:

(Amount:)

Si se exige la presentación de documentos probatorios, como se aclara al comienzo de esta sección, usted debe proporcionar lo siguiente: (If there are documentary evidence requirements, as clarified at the start of this section, you are required to provide the following)

Original o copia debidamente certificada de uno de los siguientes documentos: (Original or suitably certified copy of one of the following:)

- Documento legal de venta; o (Legal sale document; or)
- Copia del contrato (Copy of contract note)

i. Venta de participación en una empresa (Sale of interest in company)

Nombre de la empresa
(Company name)

Sector empresarial
(Business sector)

Domicilio de la empresa
(Address of company)

Código postal (Postcode)

Su vínculo con la empresa
Por ejemplo: dueño, socio o accionista
(Your connection with the company
For example: owner, partner or shareholder)

Fecha de la venta
(Date of sale)

Monto de venta
(Sale amount) Moneda: Monto:
(Currency:) (Amount:)

Importe neto recibido
Importe neto después de deducir todos los costos, como tarifas e impuestos.
(Net amount received
The amount you have received after any deductions such as fees and taxes.) Moneda: Monto:
(Currency:) (Amount:)

Si se exige la presentación de documentos probatorios, como se aclara al comienzo de esta sección, usted debe proporcionar lo siguiente:
(If there are documentary evidence requirements, as clarified at the start of this section, you are required to provide the following)

Original o copia debidamente certificada de uno de los siguientes documentos:
(Original or suitably certified copy of one of the following:)

- Carta firmada en papel con membrete de la empresa del procurador/abogado que valide la información confirmada en esta sección del formulario de solicitud; **o**
(Signed letter on company headed paper from solicitor/lawyer validating the information confirmed in this section of the application form; **or**)
- Carta firmada en papel con membrete de la empresa de un contador acreditado que valide la información de esta sección del formulario de solicitud; **o**
(Signed letter on company headed paper from regulated accountant validating the information in this section of the application form; **or**)
- Copia del contrato de compraventa y estado de cuenta bancario a nombre del cliente que exhiba el pago de los ingresos en una cuenta a nombre del solicitante; **o**
(Copy of contract of sale and bank statement in the name of the client showing payment of the proceeds into an account in the name of the applicant; **or**)
- Copias de cobertura mediática de la venta (si corresponde) como prueba de validez de la información confirmada en esta sección del formulario de solicitud.
(Copies of media coverage of the sale (if applicable) as supporting evidence that the information is in this section of this application form)

j. Venta de propiedad (Sale of property)

Si no es el beneficiario final de esta propiedad, seleccione otra opción como origen de fondos que sea más apropiada.

(If you are not the beneficial owner of this property, please select a different option for source of funds that is more appropriate)

Dirección de la propiedad vendida
(Incluir código postal si corresponde)
(Address of property sold
(including postcode if applicable))

Código postal (Postcode)

Tiempo de posesión de la propiedad
(Length of time property owned) años (years) meses (months)

Si se mantuvo la posesión de la propiedad que se vende por un período inferior a 5 años, debemos conocer el origen de los fondos inmediatamente antes de la compra de la propiedad.
(If the property being sold has been owned for less than 5 years, we need to understand the Source of Funds immediately prior to the purchase of the property. Please complete an additional relevant section to confirm this.)

Fecha de la venta
(Date of sale)

Monto total de la venta
(Total sale amount) Moneda: Monto:
(Currency:) (Amount:)

Monto neto que el solicitante recibió de la venta
(Net amount applicant received from sale) Moneda: Monto:
(Currency:) (Amount:)

Si se exige la presentación de documentos probatorios, como se aclara al comienzo de esta sección, usted debe proporcionar lo siguiente:
(If there are documentary evidence requirements, as clarified at the start of this section, you are required to provide the following)

Original o copia debidamente certificada de uno de los siguientes documentos:
(Original or suitably certified copy of one of the following:)

- Carta firmada en papel con membrete del procurador o abogado que gestiona la venta o de contador acreditado; **o**
(Signed letter on headed paper from solicitor or lawyer handling the sale or from regulated accountant; **or**)
- Carta firmada en papel con membrete del agente inmobiliario (si corresponde); **o**
(Signed letter on headed paper from estate agent (if applicable); **or**)
- Copia del contrato de compraventa donde se detallen los datos incluidos en el formulario de solicitud.
(Copy of contract of sale detailing the details included in the application form)

k. Otros
(Other)

Descripción de la actividad que generó los fondos
(Description of the activity that generated the funds)

Función en relación con las actividades anteriores
(Role in relation to above activities)

Período durante el cual ocurrieron las actividades
(Period over which the activities occurred)

País en el que la actividad se llevó a cabo
(Country in which the activity occurred)

Fecha de recepción
(Date received)

Ingresos percibidos mediante la actividad
(Proceeds received from the activity)

Moneda: (Currency:)

Monto: (Amount:)

Si se exige la presentación de documentos probatorios, como se aclara al comienzo de esta sección, usted debe proporcionar lo siguiente:
(If there are documentary evidence requirements, as clarified at the start of this section, you are required to provide the following)

- Original o copia debidamente certificada de **uno** de los siguientes documentos:
(Original or suitably certified copy of **one** of the following)
- Documentación justificativa adecuada e independiente que valide la información suministrada en esta sección del formulario de solicitud; **o**
(Appropriate, independent supporting documentation which validates the information provided in this section of the application form; **or**)
 - Carta firmada por una persona con conocimiento personal de las actividades descritas y que ocupe un puesto sujeto a la regulación contra el lavado de dinero, como un contador acreditado o abogado.
(Signed letter from a person with personal knowledge of the activities described and in a position subject to anti-money laundering regulation, for example a regulated accountant or lawyer)

Section D – Verificación de la identidad del cliente - debe completarla el asesor financiero/certificador idóneo
Verification of client identity – financial adviser/suitable certifier to complete

Esta sección deberá completarse cada vez que se presenten pruebas documentales.

(This section must be completed whenever documentary evidence is submitted.)

Sírvase notar que no podremos activar la cuenta hasta que esta sección haya sido completada y usted haya proporcionado los documentos de identificación necesarios.

A continuación se describen los requisitos mínimos estándar. En algunos casos podremos requerir información adicional.

(Please note that we will not be able to set the account live until this section has been completed and you have provided the necessary identification documentation. Outlined below are the standard minimum requirements. In some circumstances we may need additional information.)

Solicitamos un documento de la parte A y uno de la parte B. Si no cuenta con ninguno de los documentos de la parte A, por favor, explique por qué y presente dos documentos formales que demuestren información personal apropiada y números de referencia verificables de la parte B. Al certificar copias de documentos originales el certificador deberá proporcionar lo siguiente:

(We require one document from part A and one from part B. If neither document in part A is available, please provide the reason why and provide two formal documents showing appropriate personal details and verifiable reference numbers from part B. When certifying copies of original documents, the suitable certifier must provide the following:)

- una declaración que refleje que "Confirmando que este documento es una copia fiel del original que he visto y la fotografía representa una imagen auténtica del cliente".
(a statement to reflect that 'I hereby confirm that this document is a true copy of the original which I have sighted and the photograph represents a good likeness of the client')
- sus nombres (their name)
- sus firmas (their signature)
- la fecha de certificación (the date of certification)

Los documentos de identificación deberán estar vigentes. Las constancias de domicilio deberán ser las más recientes disponibles, y en ningún caso podrán tener una antigüedad mayor a seis meses.

(Identification documentation should be current and valid. Evidence of address should be the latest available, but no more than six months old.)

- Indique con un tick la identificación que ha proporcionado para cada participante individual del bono. Si debe designar a un asesor de fondos podremos requerir la verificación de la identidad de la persona designada.

(Please tick (✓) to indicate the identification you have supplied for each individual party to the bond. If a fund adviser is to be appointed we may need to verify the identity of the appointee.)

En caso de haber más solicitantes, sírvase fotocopiar esta página y adjunte los datos con este formulario de solicitud.

(If there are any further applicants, please photocopy this page and attach the details with this application form.)

Si se incluyen páginas adicionales, cada página deberá estar firmada por todos los solicitantes.

(If additional pages are added, each separate page must be initialled by all applicants.)

Parte A – Individuo cuya identidad está siendo verificada (Part A – Individual whose identity is being verified)

1. Nombre (Name)

Cargo (Capacity)

Tipo de documento
(Type of document)

Pasaporte (Passport)

Documento nacional de identidad
(National identity card)

Referencia del documento
(Document reference)

2. Nombre (Name)

Cargo (Capacity)

Tipo de documento
(Type of document)

Pasaporte (Passport)

Documento nacional de identidad
(National identity card)

Referencia del documento
(Document reference)

3. Nombre (Name)

Cargo (Capacity)

Tipo de documento
(Type of document)

Pasaporte (Passport)

Documento nacional de identidad
(National identity card)

Referencia del documento
(Document reference)

4. Nombre (Name)

Cargo (Capacity)

Tipo de documento
(Type of document)

Pasaporte (Passport)

Documento nacional de identidad
(National identity card)

Referencia del documento
(Document reference)

**Parte A – Motivo por el cual no se presentan los documentos (si corresponde)
(Part A – Reason why documents are not provided (if applicable))**

Parte B – Individuo cuya identidad está siendo verificada (Part B – Individual whose identity is being verified)

Los siguientes documentos deberán tener una antigüedad menor a seis meses (These must be less than six months old.)

1 2 3 4

1. Un recibo reciente de servicios, expensas o impuestos municipales
(no se aceptan recibos de servicios de telefonía móvil/celular)
(A recent utility, rates or council tax bill (mobile/cell phone bills not acceptable))
2. Una declaración de hipoteca reciente de un prestamista regulado, que indique la dirección residencial
(A recent mortgage statement from a regulated lender, giving the residential address)
3. Un estado de cuenta reciente de un banco o tarjeta de crédito
(no se aceptarán tarjetas emitidas por negocios/tiendas)
(A recent account statement from bank or credit card (store cards not acceptable))
4. Constancia de propiedad del domicilio de residencia
(Proof of ownership of the residential address)
5. Permiso de conducir con fotografía o documento nacional de identidad que contenga el domicilio actual
(Photographic driving licence or national identity card containing current residential address)

Parte C – Delito fiscal – calificación de riesgos (Part C – Financial crime – risk rating)

- Sírvase referirse a los lineamientos para el origen de fondos (disponibles de Quilter International) por información sobre cómo completar la siguiente tabla.

(Please refer to the Source of Funds and Source of Wealth guidelines (available from Quilter International) for information on how to complete the table below.)

Para evitar delitos financieros, las compañías aseguradoras de vida autorizadas en Isla de Man adoptan un “enfoque basado en el riesgo” cuando obtienen pruebas del origen de la riqueza de un cliente. Con el fin de agilizar el proceso de solicitud, le proporcionamos la siguiente tabla para que usted encuentre su calificación de riesgo como cliente antes de enviarnos el formulario de solicitud. Recomendamos especialmente que complete la calificación de riesgo ya que le permitirá determinar si necesita adjuntar pruebas documentales adicionales al formulario de solicitud o no. Si no recibimos las pruebas documentales necesarias junto con el formulario de solicitud, nos llevará más tiempo procesar el negocio.

(To prevent financial crime, Isle of Man authorised life companies may adopt a 'risk-based approach' when obtaining evidence of the origin of a client's wealth. In order to speed up the application process we have provided you with the table below to allow you to find out your client's risk rating before submitting the application form to us. We highly recommend that you complete the risk rating as it allows you to determine if you need to enclose further documentary evidence with the application form or not. If we do not receive the necessary documentary evidence with the application form, then it will take longer to process the business.)

Para poder definir la calificación de riesgos que aplica para las inversión de su cliente, debe tomar en cuenta los siguientes factores:

(In order to decide what risk rating applies to your client's investment you need to take into account the following factors:)

- (a) el país de residencia de su cliente (your client's country of residence)
- (b) desde qué país se paga la aporte (which country the contribution is paid from)
- (a) + (b) = calificación de riesgo total (total risk rating)

Solicitante (Applicant)	País de residencia del cliente (a) (Client country of residence (a))	País de obtención de los fondos para la aporte (b) (Country of contribution funding (b))	Calificación de riesgo total (Total risk rating)
Ejemplo (Example)	Chile (2) (Chile (2))	Perú (2) (Peru (2))	4

Quilter International se reserva el derecho de solicitar documentación adicional si lo considera apropiado. Sírvase notar que cada nueva solicitud, o cada solicitud para una inversión adicional, será revisada individualmente.

(Quilter International reserves the right to request further documentation if it is felt appropriate. Please note that each new application, or application for an additional investment, will be reviewed individually.)

Si no está seguro acerca de una solicitud en particular, por favor, contáctese con Aiva al (+598) 25183518.

(If you are unsure about a particular application, please contact Aiva on (+598) 25183518.)

Section E – Aviso de privacidad de datos – consentimiento de cada solicitante (Data privacy statement – consent by each applicant)

Comprendo que Quilter International Business Services, Quilter International Isle of Man Limited, Quilter International Trust Company Limited y/o Quilter International Ireland dac (Quilter International) procesarán mi información personal y la de cualquier otra parte cuya información personal yo haya suministrado.

(I understand that Quilter International Business Services, Quilter International Isle of Man Limited, Quilter International Trust Company Limited and/or Quilter International Ireland dac (Quilter International) will process personal information about me and any other party whose personal information I have provided).

El tipo de información personal procesada relativa a mí dependerá de la finalidad para la cual se haya recopilado e incluirá:

(The type of personal information processed about me will depend on the purpose for which it has been collected and will include:)

- mis datos de contacto; (my contact details)
- información para verificar mi identidad; (information to verify my identity)
- información acerca de mi familia, estilo de vida, salud y finanzas; (information about my family, lifestyle, health and finances)
- mis datos de pago. (my payment details).

El procesamiento de mi información personal podrá efectuarse en varias jurisdicciones y podrá compartirse con otros interesados que pertenezcan o no al grupo Utmost, con la finalidad general de establecer, mantener y cubrir una póliza de seguros. Mi información personal podrá compartirse en función de alguno o de todos los siguientes fines, a los efectos de:

(The processing of my personal information may take place in a number of jurisdictions and may be shared with other parties within or outside the Utmost group of companies for the general purpose of establishing, maintaining and servicing an insurance policy. The sharing of my personal data may be used for any or all of the following purposes, to:)

- cotejar referencias crediticias u otras bases de datos para verificar la información proporcionada al efecto de la debida diligencia regulatoria y para prevenir o detectar delitos financieros, tales como lavado de dinero, financiación al terrorismo, sobornos y corrupción, figuración en listados de sanciones o fraude;
(check against credit reference or other databases to verify information provided for regulatory due diligence purposes and to prevent or detect financial crime including money laundering, terrorist financing, bribery and corruption, sanctions listing or fraud;)
- consentir la prestación de servicios relacionados con una diligencia debida exhaustiva, suscripción, reaseguros, alojamiento de datos, servicios en línea, pago o información de impuestos o gravámenes, o cualesquiera otros servicios que se brinden ocasionalmente;
(allow for the provision of services relating to enhanced due diligence, underwriting, reinsurance, data hosting, online services, payment or reporting of any tax or levy, or any other services provided from time to time;)
- permitir que un asesor financiero o asesor de fondos designado brinde apoyo en la prestación de servicios al titular de la póliza;
(enable an appointed financial adviser or fund adviser to assist in the provision of services to the policyholder;)
- recopilar análisis estadísticos o investigaciones de mercado cuya información no sea específica de la persona;
(compile statistical analysis or market research, where information is not specific to the individual;)
- cumplir las obligaciones legales, lo cual incluye la divulgación de información personal a los reguladores, autoridades policiales u otras entidades cuando exista la obligación legal de hacerlo, incluso el intercambio de información con arreglo a las normas relativas a la Ley de Estados Unidos sobre Cumplimiento Tributario de Cuentas Extranjeras y las Normas Globales para la Presentación de Informes de la OCDE;
(comply with any legal obligation which includes the releasing of personal information to regulators, law enforcement authorities or other bodies where there is a legal requirement to do so, including the sharing of information under regulations relating to the U.S Foreign Account Tax Compliance Act and The Organisation for Economic Co-operation and Development Common Reporting Standards;)
- autorizar al gestor de fondos discrecional o custodio el cumplimiento de sus obligaciones normativas o regulatorias, cuando el gestor de fondos discrecional o custodio que presta servicios relativos a una póliza pida la información personal de alguna persona vinculada con una solicitud, y cuando tengamos la convicción de que dicho gestor de fondos discrecional o custodio tiene la obligación normativa o regulatoria de formular dicho pedido.
(enable an appointed discretionary asset manager or custodian to meet their legal or regulatory requirements, where that discretionary asset manager or custodian providing services in relation to a policy requests the personal data of an individual linked to an application, and where we are satisfied that such a discretionary asset manager or custodian has a legal or regulatory requirement to make such a request.)

Cuando mi información personal se comparta con un tercero para la prestación de servicios relacionados a mi póliza, mi información personal solo se usará para los fines para los cuales fue recopilada. En algunas circunstancias esto podrá involucrar la transferencia de mi información personal a un tercero fuera del Espacio Económico Europeo (EEE). Siempre que mi información personal se comparta, esto se realizará con los mismos niveles de seguridad y protección que Quilter International aplicaría.

(Where my personal information is shared with a third party for the provision of services relating to my policy, my personal information will only be used for the purposes for which it was collected. In some circumstances this may involve a transfer of my personal information to a third party outside the European Economic Area (EEA). Whenever my personal information is shared it will be subject to the same levels of security and protection that Quilter International would apply.)

Podré solicitar a Quilter International que

(I may ask Quilter International to:)

- proporcione una copia de mi información personal que mantiene en su poder y una explicación acerca de cómo se procesa esta información; (provide a copy of personal information held about me and an explanation of how this data is processed;)
- actualice o corrija mi información personal; (update or correct my personal information;)
- elimine información acerca de mi persona (cuando ya no siga siendo necesaria en relación con la finalidad para la cual fue inicialmente recopilada); (delete information about me (where it is no longer necessary in relation to the purpose for which it was originally collected);)
- restrinja el procesamiento de mi información personal donde corresponda. Asimismo, podré objetar que Quilter International procese mi información, pero comprendo que esto podría acarrear consecuencias en cuanto a que Quilter International pueda continuar brindando servicio a mi póliza.
(restrict processing of my personal information where appropriate. I may also object to Quilter International processing my data but understand that this may have consequences in Quilter International being able to continue servicing my policy.)

Se me informó que puedo obtener una explicación completa acerca de cómo Quilter International recopila, utiliza y comparte mi información personal en <https://www.quilterinternational.com/privacy-notice/>

(I have been made aware that a full explanation of how Quilter International collects, uses and shares my personal information can be found at <https://www.quilterinternational.com/privacy-notice/>)

Si me surgen preguntas relativas a la privacidad de la información, podré dirigir las a:

(If I have any questions about data privacy I can address these to:)

Respecto de Quilter International Isle of Man Limited o Quilter International Trust Company Limited:

The Data Protection Officer, Quilter International Isle of Man Limited, King Edward Bay House, King Edward Road, Onchan, Isle of Man, British Isles, IM99 1NU.

(For Quilter International Isle of Man Limited or Quilter International Trust Company Limited: The Data Protection Officer, Quilter International Isle of Man Limited, King Edward Bay House, King Edward Road, Onchan, Isle of Man, British Isles, IM99 1NU.)

O al correo electrónico: QINTL.DPO@Quilter.com

(Or email: QINTL.DPO@Quilter.com)

Respecto a Quilter International Ireland dac: The Data Protection Officer, Quilter International Ireland dac, Navan Business Park, Athlumney, Co. Meath, C15 CCW8, Ireland.

(For Quilter International Ireland dac: The Data Protection Officer, Quilter International Ireland dac, Navan Business Park, Athlumney, Co Meath, C15 CCW8, Ireland.)

O al correo electrónico: dataprotection@utmost.ie

(Or email: dataprotection@utmost.ie)

Si tengo quejas acerca del procesamiento de información personal y Quilter International no me brinda una respuesta satisfactoria, podré contactar al regulador que corresponda:

(If I have a complaint about the processing of my personal information and Quilter International is unable to provide a satisfactory response I may contact the appropriate regulator:)

Respecto de Quilter International Isle of Man Limited o Quilter International Trust Company Limited:

The Isle of Man Information Commissioner, First Floor, Prospect Hill, Douglas, Isle of Man, IM1 1ET.

(For Quilter International Isle of Man Limited or Quilter International Trust Company Limited: The Isle of Man Information Commissioner, First Floor, Prospect Hill, Douglas, Isle of Man, IM1 1ET)

Respecto a Quilter International Ireland dac: The Ireland Data Protection Commissioner, Canal House, Station Road, Portarlinton, R32 AP23, Co. Laois, Ireland.

(For Quilter International Ireland dac: The Ireland Data Protection Commissioner, Canal House, Station Road, Portarlinton, R32 AP23 Co. Laois, Ireland.)

Como la Isla de Man no forma parte del Reino Unido, nuestro representante designado en ese país es una dependencia de Utmost Services Limited con sede en Saddlers House, 5th Floor, 44 Gutter Lane, London, EC2V 6BR.

(As the Isle of Man is not part of the United Kingdom, our Appointed Representative in the United Kingdom is an establishment of Utmost Services Limited based at Saddlers House, 5th Floor, 44 Gutter Lane, London, EC2V 6BR.)

He leído y comprendido la precedente Declaración de Privacidad de la Información y la pondré a disposición de otras personas cuya Información Personal yo haya proporcionado a Quilter International, ya sea en la presente solicitud o en documentación adjunta.

(I have read and understood the Data Privacy Statement set out above and will make it available to other individuals whose personal information has been provided by me to Quilter International either in this application or within accompanying documentation.)

Section F – Declaración – del solicitante/cada solicitante (Declaration – by the applicant/each applicant)

Partes del contrato

Negocio corporativo - La empresa no ha sido ni está en proceso de disolución, liquidación o cese.

Declaración de cada cliente

Declaro que la información proporcionada en este documento es verdadera y completa. Me comprometo a proporcionar a Quilter International cualquier información adicional con respecto a la inversión cuando se me solicite.

(Parties to the contract)

(Corporate business – The company has not been and is not in the process of being dissolved, struck off, wound up or terminated.)

(Declaration by each client)

I declare that the information provided in this document is true and complete. I agree to provide Quilter International with any further information in respect of the investment on request.)

Nombre del cliente
(Client name)

Capacidad
(Capacity)

Firma del cliente
(Signature of client)

Fecha
(Date)

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

Nombre del cliente
(Client name)

Capacidad
(Capacity)



Firma del cliente (Signature of client) Fecha (Date)

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

Nombre del cliente (Client name)

Capacidad (Capacity)

Firma del cliente (Signature of client) Fecha (Date)

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

Nombre del cliente (Client name)

Capacidad (Capacity)

Firma del cliente (Signature of client) Fecha (Date)

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

Declaración del solicitante corporativo

Declaro que la información proporcionada en este documento es verdadera y completa. Me comprometo a proporcionar a Quilter International cualquier información adicional con respecto a la inversión cuando se me solicite.

(Declaration by corporate applicant)

(I declare that the information provided in this document is true and complete. I agree to provide Quilter International with any further information in respect of the investment on request.)

Firmado en nombre de (nombre de la entidad) (Signed on behalf of (entity name))

Firmado por (nombre) (Signed by (name))

Capacidad (Capacity)

Firma (Signature) Fecha (Date)

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

Firmado por (nombre) (Signed by (name))

Capacidad (Capacity)

Firma (Signature) Fecha (Date)

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---



Section G - Declaración del asesor financiero/certificador adecuado (Financial adviser/Suitable certifier declaration)

Esta sección deberá ser completada en todas sus instancias. (This section must be completed in all instances.)

Parte 1 – Quién conoció al cliente (Who has met the client)

Seleccione una de las siguientes opciones: (Please complete one of the following:)

Conocí a mi(s) cliente(s) en persona.
(I have met my client(s) in person)

Estuve con mi(s) cliente(s) cara a cara a través de una transmisión segura de video en vivo.
(I have met my client(s) face-to-face via secure live video stream)

Nunca estuve con mi(s) cliente(s) cara a cara.
(I have not met my client(s) face-to-face)

Parte 2 – ¿Cómo se obtuvo la Debida Diligencia del Cliente (DDC)? (How has the customer due diligence (CDD) been obtained)

Marque las casillas que correspondan para confirmar qué elementos de la DDC se proporcionaron y cómo se obtuvieron:
(Please confirm which items of CDD have been provided and how they were obtained by ticking the relevant boxes:)

Tenga en cuenta que "obtención mediante un tercero que estuvo cara a cara con el cliente" también incluye la transmisión de video en vivo.
(Please note 'Obtained via a third party who has met the client face to face' also includes via live video stream.)

(Please note 'Obtained via a third party who has met the client face to face' also includes via live video stream.)

El asesor la obtuvo directamente del cliente.

(Obtained by the Adviser directly from the client)

Se obtuvo mediante un tercero que se reunió personalmente con el cliente.

(Obtained via a third party who has met the client face to face)

El cliente la proporcionó directamente a Quilter Int.

(Provided direct to Quilter Int. by the client)

Documento(s) de identidad vigente(s).

(Valid identity document(s))

Prueba válida de domicilio residencial.

(Valid proof of residential address)

Origen de fondos.

(Source of funds)

Documentos/información sobre origen de riqueza.

(Source of wealth documents/information)

Cuando se exija certificación, asegúrese de que se exprese lo siguiente en cada copia del documento:
(Where certification is required, please ensure the following is carried out on each copy document:)

Certifico que este documento es copia del documento que tuve a la vista mediante <inserte el método de comunicación utilizado>, celebrado/a el día <fecha> entre el solicitante/titular de la póliza y yo. El documento no fue adulterado y recibí la misma confirmación del solicitante/titular de la póliza.

(I certify this document as a copy of the document that I have seen through <insert method of communication used> held on <x date> between me and the applicant /policyholder. The document has not been tampered with and I have received the same confirmation from the applicant /policyholder)

Parte 3 – Datos de terceros (Third party details)

Si en la Parte 1 usted confirmó que no se reunió personalmente con su cliente o en la Parte 2 confirmó que la DDC se obtuvo a través de un tercero que se reunió personalmente con el cliente, proporcione los siguientes datos:

(If you have confirmed in either Part 1 that you have not met your client face to face or in Part 2 that CDD has been obtained via a third party who has met the client face to face, please provide the following details:)

	Datos de terceros 1 (Third Party Details 1)	Datos de terceros 2 (Third Party Details 2)
Nombre de la(s) persona(s) que obtuvo/obtuvieron la DDC o se reunió/reunieron con el cliente cara a cara. (Name of individual(s) that obtained the CDD or met the client face to face)		
Fecha de nacimiento (Date of Birth)		
Domicilio residencial (Residential Address)		
Razón social de la empresa (Registered Company Name)		
Dirección de la empresa (Registered Company Address)		

Cuando más de dos terceros participen en la obtención de la DDC, comuníquese con su ejecutivo de ventas de Quilter International para obtener información más detallada.

(Where there is more than two third parties involved in obtaining CDD, please contact your Quilter International Sales Consultant for further guidance.)

Parte 4 – Declaración de asesor financiero (Financial adviser declaration)

Declaro que:

(I declare that:)

- Tomé todas las precauciones a mi alcance para garantizar que los recursos son legítimos y acordes con la realidad del cliente.
(I have taken reasonable steps to ensure that the funding is legitimate and in line with the client's circumstances.)
- A mi leal saber y entender, toda la información que se brinda en este formulario y en la solicitud es verdadera y completa y proporcionaré más detalles, si es necesario.
(To the best of my knowledge, all the information provided with this form and application is true and complete and that I will provide further information if required.)
- No realicé ningún cambio en el formulario de solicitud después de la firma del cliente.
(I have not made any changes to the application form after the client has signed it)
- Comprobé el contenido de los documentos originales que tienen copias adjuntas y constaté que las mismas son copias fieles de sus respectivos originales.
(I have verified the contents of the original documents where copies have been enclosed and that they are true copies of the original.)

Mediante la presentación de la certificación de los documentos de Debida Diligencia del Cliente, los cuales se vieron y comprobaron mediante transmisión segura de video en vivo, usted confirma:

(By providing certification for Customer Due Diligence documents where these have been viewed and verified via secure live video stream, you confirm:)

1. Que el cliente exhibió su documento de identidad al lado de su rostro como prueba de su identidad.
(That the client held their ID beside their face to confirm the document as a true likeness.)
2. Los clientes exhibieron los demás elementos de la Debida Diligencia del Cliente (DDC) para que yo pudiera comprobar que eran copia fiel de los que tenía en mi poder.
(The other elements of the Customer Due Diligence (CDD) were held up by the clients so I could verify they were a true likeness to those in my possession.)
3. Que obtuve pruebas conservando una grabación de la videoconferencia o tomando una fotografía de mi cliente con su DDC para fines de mantenimiento de registros y para validar mi certificación. Proporcionaré dichas pruebas a Quilter International si se me solicitan.
(That I obtained evidence by retaining a recording of the video meeting or by taking a picture of my client with their CDD for record keeping purposes and to validate my certification. I will provide this to Quilter International upon request.)

Confirmando que brindé asesoramiento relativo a esta inversión al/a los solicitante(s) en (nombre del país)

(I confirm that I gave advice concerning this investment to the applicant(s) in (name of country))

el día (on)

D	D	M	M	A	A	A	A
---	---	---	---	---	---	---	---

Número de autorización del organismo regulador (si corresponde)

(Regulatory body authorisation number
(if applicable))

Nombre de la autoridad reguladora

(Regulator name)

Número de cuenta del asesor financiero de Quilter International

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(Quilter International financial adviser account number)

Nombre completo del asesor financiero

(Full name of financial adviser)

Firma del asesor financiero

(Signature of financial adviser)

Fecha

D	D	M	M	A	A	A	A
---	---	---	---	---	---	---	---

(Date)

Sello del asesor financiero
(Financial adviser stamp)

www.quilterinternational.com

Calls may be monitored and recorded for training purposes and to avoid misunderstandings.

Quilter International Isle of Man Limited is registered in the Isle of Man under number 24916C. Registered and Head Office: King Edward Bay House, King Edward Road, Onchan, Isle of Man, IM99 1NU, British Isles. Tel: +44 (0)1624 655 555 Fax: +44 (0)1624 611 715. Licensed by the Isle of Man Financial Services Authority.

Quilter International is registered in the Isle of Man as a business name of Quilter International Isle of Man Limited.

21232/INT21-0023/May 2022

